



LE LABYRINTHE DE PAN EL LABERINTO DEL FAUNO GUILLERMO DEL TORO (2006)

SORTIE INITIALE EN FRANCE: 1ER NOVEMBRE 2006

PRIX : 3 OSCARS (USA), 3 BAFTA (GRANDE BRETAGNE)
7 GOYAS (ESPAGNE)

NOMINATIONS : GOLDEN GLOBE DU MEILLEUR FILM
ETRANGER ET SELECTION AU FESTIVAL DE CANNES – EN
COMPÉTITION

DOSSIER PROPOSÉ PAR VICTORIA BAZURTO
DANS LE CADRE DU FESTIVAL DU CINÉMA
ESPAGNOL DE NANTES

vickybazurto@gmail.com

SYNOPSIS (FR)

Espagne, 1944 la guerre civile est terminée. Carmen, récemment remariée, s'installe avec sa fille Ofélia chez son nouvel époux, le très autoritaire et cruel capitaine de l'armée franquiste Vidal qui cherche à éliminer les derniers républicains.

Alors que la jeune fille se fait difficilement à sa nouvelle vie, elle découvre près de la grande maison familiale un mystérieux labyrinthe. Pan, le gardien des lieux, une étrange créature magique et démoniaque, va lui révéler qu'elle n'est autre que la princesse disparue d'un royaume enchanté.

Afin de découvrir la vérité, Ofélia devra accomplir trois dangereuses épreuves, que rien ne l'a préparé à affronter...

Il est maintenant possible d'organiser des projections dans une salle cinéma pour vos élèves.

Il vous suffit de prendre contact avec la salle de cinéma la plus proche de votre établissement ou la salle de cinéma avec laquelle votre établissement a l'habitude de collaborer.

Vous pourrez ainsi :

- Fixer un horaire compatible avec les emplois du temps
- Prendre connaissance des tarifs spéciaux pour les scolaires

Le principe est simple mais toutefois si vous rencontriez des difficultés ou si vous avez besoin de conseils, des coordonnées des cinémas ou d'informations sur le film...vous pouvez contacter par mël, téléphone ou sms à : Sandrine Lamantowicz sandrine.lamantowicz@orange.fr - +33 6 81 34 18 31

SUMARIO

DOSSIER DEL PROFESOR

Ficha técnica / Sinopsis	p.4
Ficha artística	p.5
Notas del director	p.6
Críticas	p.9
Descripción de las actividades para los alumnos	p.11

DOSSIER DEL ALUMNO

Actividad 1. Antes de ver la película	p.27
Actividad 2. El laberinto	p.28
Actividad 3. El Fauno	p.29
Actividad 4. Los Maquis	p.31
Actividad 5. Formulando hipótesis	p.34
Actividad 6. Al salir del cine	p.35
Actividad 7. Los personajes	p.36
Actividad 8. El Mundo fantástico de los cuentos de hadas	p.39
Actividad 9. El cuento y su estructura	p.41
Actividad 10. Las pruebas	p.43
Actividad 11. El reino subterráneo	p.47
Actividad 12. El mundo real	p.48
Actividad 13. La lucha armada	p.50
Actividad 14. La figura del padre	p.53
Actividad 15. Entre lo real y lo fantástico	p.54
Actividad 16. Colorín Colorado...	p.57

ANEXOS	p.58
------------------	------

DOSSIER DEL PROFESOR

FICHA TÉCNICA / SINOPSIS



Título original: *El laberinto de Fauno* / País: España, México, Estados Unidos / Año: 2006/ Duración: 112 minutos / Género: Drama - Fantástico - Thriller/ Dirección: Guillermo del Toro / Guion: Guillermo del Toro / Producción: Joseph Delfin Santos, Alfonso Cuarón, Álvaro Agustín, Berta Navarro, Frida Torresblanco Jacques Bidou, Marianne Dumoulin, Vanessa Ragone / Fotografía: Guillermo Navarro / Montaje: Bernat Vilaplana / Música: Javier Navarrete

El *Laberinto del fauno* nos sitúa en el año 1944, quinto año de paz, y cuenta el apasionante viaje de Ofelia (Ivana Baquero), una niña de 13 años que junto a su madre, Carmen (Ariadna Gil), convaleciente a causa de un avanzado estado de gestación, se traslada hasta un pequeño pueblo en el que se encuentra destacado Vidal (Sergi López), un cruel capitán del ejército franquista, nuevo marido de Carmen y por el que Ofelia no siente ningún afecto.

La misión de Vidal es acabar con los últimos vestigios de la resistencia republicana, escondida en los montes de la zona.

También ahí se halla el molino donde Vidal tiene su centro de operaciones; en él les aguardan Mercedes (Maribel Verdú), una joven que se encuentra a cargo de los demás miembros del servicio, y el doctor (Álex Angulo), que se hará cargo del delicado estado de salud de Carmen.

Una noche Ofelia descubre las ruinas de un laberinto donde se encuentra con un fauno (Doug Jones), una extraña criatura que le hace una increíble revelación: Ofelia es en realidad una princesa, última de su estirpe, a la que los suyos llevan mucho tiempo esperando. Para poder regresar a su mágico reino, la niña deberá enfrentarse a tres pruebas antes de la luna llena. En el transcurso de esta misión, fantasía y realidad se abrazan para dar rienda suelta a una maravillosa historia donde la magia que rodea a Ofelia nos transporta a un universo único, lleno de aventuras y cargado de emoción

FICHA ARTÍSTICA

FILMOGRAFÍA DESTACADA DE LOS ACTORES DE LA PELÍCULA



Sergi López (Capitán Vidal)

The man who killed Don Quixote (2018)
La Vida Ilieure (2017)
La propera pell (2016)
Un dia perfecte per volar (2015)
El niño (2014)
La tendresse (2013)
Pa negre (2010)
Mapa de los sonidos de Tokio (2009)
El laberinto del Fauno (2006)
Janis et John (2003)
Dirty pretty things (2002)
Filles perdues, cheveux gras (2002)



Ivana Baquero (Ofelia)

Demonio de tus ojos (2016)
El club de los incomprendidos (2014)
Mi otro yo (2013)
La otra hija (2009)
La mujer del Anarquista (2008)
El laberinto del Fauno (2006)
Frágiles (2005)
Películas para no dormir (2005)



Ariadna Gil (Carmen)

Sin aliento (2018)
Murieron por encima de sus posibilidades (2015)
L'altra frontera (2014)
Vivir es fácil con los ojos cerrados (2012)
El baile de la Victoria (2009)
El laberinto del Fauno (2006)
Alatriste (2006)
Soldados de Salamina (2003)
El embrujo de Shanghai (2002)
Libertarias (1996)



Doug Jones (El fauno)

Beneath the leaves (2018)
Crimson Peak (2015)
Let there Be Zombies (2014)
Raze (2014)
Dust of war (2013)
Gainsbourg (2010)
Hell Boy (2008)
El laberinto del Fauno (2006)
Hell Boy (2001)
Arac Attack (2002)



Maribel Verdú (Mercedes)

Abracadabra (2017)
Felices 140 (2015)
15 años y un día (2013)
Gente en sitios (2013)
Blancanieves (2012)
De tu ventana a la mía (2011)
Cerca de tus ojos (2009)
Los girasoles ciegos (2008)
Siete mesas de billar francés (2007)
El laberinto del Fauno (2006)
Goya en Burdeos (1999)



Álex Angulo (Doctor)

Justi&Cia (2014)
A escondidas (2014)
Zipi y Zape (2013)
La Conspiración (2012)
De tu ventana a la mía (2011)
El gran Vázquez (2010)
La casa de mi padre (2008)
Casual day (2007)
El laberinto del Fauno (2006)
Muertos de risa (1999)

NOTAS DEL DIRECTOR



GUILLERMO DEL TORO

LA PUERTA DEL LABERINTO

“Yo había escrito, hace muchos años, una versión de *El espinazo del Diablo* (2001) ambientada en México. Más tarde, me encontré con un guión de Antonio Trashorras y David Muñoz que tenía elementos muy bonitos como la bomba en medio del patio y cosas así, y decidí coger esos elementos e integrarlos en un nuevo guión que no era ni lo uno ni lo otro. Algunos elementos de mi primer guión se quedaron en el camino, y yo tenía muchas ganas de usarlos en una película. Sentí que valdría la pena hacer una película que fuera hermana de *El espinazo del Diablo*: ni secuela, ni precuela, sino una película-espejo. La estructuré de manera muy similar. Si se ven las dos juntas se puede comprobar que tienen elementos muy similares: hay un eco entre ellas.”

EL CAMINO DESECHADO

“El laberinto del Fauno surge de otra idea que tenía por ahí: un guión sobre una mujer embarazada en la época victoriana que acompaña a su marido a la restauración de una mansión y, allí, encontraba un laberinto donde un fauno se la follaba y le pedía que sacrificara a su hijo recién nacido. No tiene nada que ver con la película que he acabado haciendo, pero sobreviven algunos elementos. Hago un diario donde anoto dibujos e ideas y los voy combinando en historias nuevas. Es la película de la que estoy más satisfecho de todas las que he hecho hasta ahora.”

LOS HABITANTES DEL LABERINTO

“Me gusta mucho la idea de venir a España y usar a los actores de manera diferente a como se han usado en el cine español. Es decir, me interesaba usar a Marisa Paredes o a Eduardo Noriega de manera diferente a lo que ha venido siendo habitual. Cuando hice *El espinazo del Diablo*, Eduardo era el niño guaperas por excelencia del cine español. Ahora me ha pasado lo mismo con Maribel Verdú y con Sergi López. A mí me gusta mucho la Maribel de *La buena estrella* (Ricardo Franco, 1997): su personaje en mi película está en un registro que casi no había vuelto a hacer. Con Sergi hicimos una labor muy concienzuda de metamorfosis

total: le bajamos la voz un par de octavos, porque él suele hablar con la voz muy alta y muy nasal. Le obligué a que usara la voz en la garganta, mucho más baja, y le quité el fuerte acento catalán que tiene, porque para mí era inconcebible un fascista catalán.”

LA TERNURA DEL MONSTRUO

“También le pedí a Sergi López que, a pesar de lo que estaba escrito en el guión, supiese encontrar la humanidad del personaje. Al igual que lo que ocurría con el rol de Noriega, me interesaba que Sergi no encontrase esa humanidad hasta el final. Quería que en toda la película fuera un hijo de puta, pero que, casi al final, tuviese un momento frágil.”

EL GORDO DE LA LOTERÍA

“Ivana Baquero es el más completo intérprete infantil que he encontrado. He trabajado con niños desde *Cronos* (1993): la única película que he hecho en la que no salen niños es *Blade II* (2002), porque los hubiese descuartizado Wesley Snipes. Siempre encuentras niños que pueden actuar, pero encontrar un niño actor, que no esté maleado, que sea un actor profundamente inteligente, pero que no sea superficial es difícilísimo. Ivana fue como sacar el gordo de la lotería.”

A TRAVÉS DEL ESPEJO

“Todo lo que la niña ve en el mundo real tiene su correspondencia en el universo feérico (relacionado con las hadas). En la película elementos como la llave, el comedor con una chimenea al fondo y la insaciabilidad del fascismo tienen su eco en ese universo, pero ese mundo de las hadas no es una vía de escape. De hecho, ese universo es igual de sórdido que el real. Lo que vive la niña al otro lado es igual de fuerte y de duro que lo que vive en el mundo real.”

FANTASÍA OSCURA

“El mundo fantástico de la película debía ser un universo usado. El Fauno está lleno de raíces, de moho, de líquenes, es viejo y está sucio. Las hadas parecen micos con enfermedades de la piel y son un poco guarrillas. Son hadas que dan bastante mal rollo. El error más grande en una historia así sería crear una idealización de este universo ante la realidad. Si todo esto está en la cabeza de la niña (que es una posibilidad), ese universo imaginario debe reflejar la realidad. Y si es real, me interesaba darle una pátina de vejez, de tiempo y de pérdida. En el universo feérico hay una idea de que eso alguna vez fue grande, pero que ahora ya está en desuso.”

LA FORMA DEL LABERINTO

“Queríamos hacer una película insólita en la cinematografía española. No existen films así, porque no se intenta hacerlas. Todo el equipo técnico tenía un deseo de implicarse y de que fuera perfecta, porque no se hacen cintas como esta en España. Parte del aliento poético de una película de estas características es el contenido visual.”

UN SENDERO ABRUPTO Y SOLITARIO

“Llega un momento en que la estructura que tiene una película se vuelve cada vez más fácil, con los años, a nivel logístico, a la vez que se vuelve más difícil en lo que respecta a tu paciencia. Hacer esta película fue difícilísimo, me llevó más tiempo del que yo creía, fue durísimo, fue hecha muy a contrapelo de muchas cosas, pero tengo la clara conciencia de que valió la pena. Cuando sales del cine hollywoodiense, donde hay

una estructura económica para sostener todo eso, te sientes como si estuvieses volviendo a empezar: haces una película que tienes que vender a todos los territorios, tienes que exhibirla, tienes que convencer a los compradores... Tienes que volver a hacer de productor. *El laberinto del Fauno* es la primera película que produzco, escribo y dirijo. Yo hago una película cada dos años o cada tres. No soy muy prolífico.”

SALIENDO DEL LABERINTO

“En el futuro, querría hacer un guión que se llama 33/93, firmado por Sergio Sánchez, que es el autor de *El orfanato*, la película dirigida por Juan Antonio Bayona que acabo de producir. En esta nueva película hablaré de la década de los 90 y de cómo sigue latente esa fisura que deja la Guerra Civil: hay un deseo de olvidar la herida, pero hay cosas de aquel entonces que siguen vivas. Y la película habla de eso a través de un elemento fantástico. Con ella cerraré mi trilogía sobre la Guerra Civil.”

Fuente: Notas de producción © 2006 Warner Sogefilms disponibles en <http://www.labutaca.net/films/40/ellaberintodelfauno1.htm>

Por Jordi Costa, Fotogramas

La ficción no es una ventana para escapar de la realidad, sino el rayo que, cuando cae en el lugar preciso, sobrecarga de sentido esa misma realidad. Así parecía experimentarlo la pequeña Ana en *El espíritu de la colmena* tras asistir a una proyección de *El doctor Frankenstein* capaz de articular un discurso de iniciación y descubrimiento a través de la elusiva narrativa de Víctor Erice. Y así lo experimenta, también, Ofelia, la niña protagonista de *El laberinto del Fauno*, película que podría conformar con el clásico de Erice un programa doble en forma de vasos comunicantes, pero que sería simplista considerar como la respuesta freak a *El espíritu de la colmena*.

Prolongación libérrima del discurso abierto en *El espinazo del Diablo*, *El laberinto...* es otra aproximación poética y subjetiva a las heridas abiertas en la Guerra Civil española: en este caso, las heridas infectan y se ramifican en el universo imaginario de una niña lectora de cuentos de hadas, que terminará por descubrir que su aparente refugio fantástico no es más que el espejo del horror real. Desde *Cronos*, el mexicano Guillermo del Toro ha venido acreditándose como uno de los últimos poetas en activo del fantástico, alguien capaz de extraer tanto poder expresivo (y tanta belleza) de la sugerencia a lo Tourneur como de la supuración a lo Cronenberg. Incluso sus trabajos aparentemente comerciales han dado fe de ello, pero nunca había mostrado un tan portentoso dominio de sus recursos como en esta, su mejor (y más completa) película hasta la fecha en que se limita a dibujar al carboncillo, por lo rápido y profundo de los trazos, cuatro escenas de lo sucedido. La idea es captar el aroma tumefacto de lo descompuesto, de lo rancio, de la carne más humana que nunca.

Fuente: <http://www.fotogramas.es/Peliculas/El-laberinto-del-Fauno>

GUILLERMO DEL TORO: “EL LABERINTO DEL FAUNO”, LA OBRA MAESTRA

Por Sergio Benítez, *Blog de cine*

Resultó curioso observar que, trascendida su incursión en el universo de *Blade* con la estupenda segunda entrega de las aventuras del cazador de vampiros, Guillermo Del Toro volviera a hacer uso del mismo episodio histórico del que ya había echado mano con anterioridad. Curioso por una parte porque este fuera la Guerra Civil Española; pero más aún por el impresionante conocimiento y el aterrador realismo con el que el realizador supo plasmar tan oscura como vergonzosa época de nuestra historia reciente, logrando convertir un relato local en una asombrosa historia de carácter universal.

Y si bien en la espléndida *El espinazo del diablo* (2001), el director usaba la contienda casi como excusa, como siniestro trasfondo sobre el que desarrollar esa particular historia de fantasmas —entendida en sus muchas acepciones— en la que, como muy bien apuntaba mi compañera Lucía en su entrada de este especial, se mezclaban el terror, la fantasía y unas influencias nada desdeñables de western; en *El laberinto del fauno* (2006), los años que siguieron a tan lamentable incidente son el motor fundamental que articula la que, a todas luces, es la obra maestra hasta la fecha del cineasta mexicano.

Aparentemente, en *El laberinto del fauno* conviven pues dos películas diferentes y hasta cierto punto —y sólo hasta cierto punto— inconexas. Por una parte está la cinta que sigue los movimientos del capitán Vidal —un asombroso Sergi López en el que quizás sea el mejor papel de su dilatada carrera—, padastro de Ofelia, para hacerse con el control de la zona ocupada por un pequeño grupo de maquis. Por la otra está aquella vertiente del relato que centra su atención en el descubrimiento que la niña hace de un portal que la transporta a un

mundo fantástico en el que ella es la largamente buscada princesa de un imaginario reino. Pero como suele pasar, las apariencias engañan, y hay muchas más conexiones entre ambas partes de la cinta de las que uno puede encontrar a simple vista y Del Toro, demostrando un gran hacer, deja al espectador la muy grata tarea de ir encontrándolas en un juego que se antoja por momentos sublime.

El Laberinto del fauno es, de esta forma, y a todas luces, un relato de la agonía de un país vista a través de los ojos de una niña que se aferra de un modo irracional a su inocencia mientras que el mundo de su alrededor se desmorona envuelto en violencia y sangre —atención al momento en que Vidal ejecuta impávido a dos campesinos—. Alrededor de ella Del Toro sitúa a unos personajes dibujados de forma precisa en los dos extremos del espectro: aquí no hay medias tintas, ni lugar para ellas. Están los malos, con el capitán Vidal a la cabeza, y los buenos, con los personajes de Álex Angulo y Maribel Verdú —ambos soberbios en sus roles de médico y encargada del caserío en el que se desarrolla la acción— como máximos representantes. Y en medio de todos ellos Ofelia, una hija de la guerra cuya desbordante imaginación sirve de contrapunto a los horrores que debe —y ha debido— soportar.

Rodeado, como ya hemos ido apuntando, de un reparto a prueba de bombas, con una dirección que supone en mucho aspectos el culmen en las formas narrativas del cineasta, e incluyendo a lo largo del metraje diversas referencias a las obsesiones que ya habían aparecido en sus filmes anteriores, tres son los puntos fuertes de la producción que terminan por consolidar la grandeza del filme: el diseño, el maquillaje y la música. El primero logra recrear de forma exacta el ambiente de la época y una miríada de detalles refrendan la impresionante labor del equipo de producción —como ese bollo de pan, ese “pan de la nueva España”—. El maquillaje, centrado de forma casi exclusiva en Doug Jones —el Abe Sapien de *Hellboy* (2002)— consigue una vez más, y de qué forma, ocultar al público las verdaderas facciones del actor inglés —que por cierto está doblado, pero vocaliza en español— ya sea oculto debajo de la piel del fauno, como del terrorífico personaje con los ojos en las palmas de sus manos.

Y por último, la música de Javier Navarrete. El compositor ya había demostrado sus habilidades tras el pentagrama en *El espinazo del diablo*; pero nada de lo que compuso para aquella podía prepararnos para las excelencias de la presente cinta. El músico basa su partitura para el filme en un sencillo motivo que aparece concretado en una triste canción de cuna que se liga de forma indeleble al personaje de Ofelia, describiendo a partes iguales su inocencia y su melancolía. Pero al margen de este tema, Navarrete dota a su partitura de una impresionante corporeidad cada vez que la acción de la cinta pasa al mundo fantástico del Fauno. Aquí, el compositor se permite la inclusión de ominosos coros masculinos que, arropados por los registros más graves de la orquesta, nos recuerdan de forma inmediata a los pasajes que Howard Shore escribiera para las escenas de Moria de la primera parte de la trilogía de *El señor de los anillos*. (...)

Fuente: <http://www.blogdecine.com/criticas/guillermo-del-toro-el-laberinto-del-fauno-la-obra-maestra>

El estudio de la película *El laberinto del Fauno* en el marco de los programas de enseñanza secundaria:

Collège : « L'ici et l'ailleurs : Voyage, quête initiatique, le fantastique »

Esta película permite realizar una reflexión en torno al viaje iniciático, en este caso el de Ofelia, en busca de su propia identidad, de sus raíces y, por otro lado la toma de conciencia de la situación que la rodea a ella, a su madre y a su futuro hermano. Es igualmente un acercamiento al mundo fantástico no necesariamente como una manera de escaparse de la realidad, sino de enfrentarla.

Seconde : « l'art de vivre ensemble : Héritages et ruptures »

En este caso, la cuestión de la herencia es posible analizarla desde la historia fantástica, el reino subterráneo al que pertenece Ofelia y que sigue esperándola. Desde el mundo real, es una película que permite repensar las rupturas existentes en la sociedad española, como consecuencia de los sucedido durante la Guerra Civil. La ruptura se encuentra igualmente marcada a través de la distancia existente entre los militares que representan el régimen Franquista y la población en general. Herencia y ruptura se representan igualmente a través de las relaciones familiares, y más particularmente en la visión que tanto Ofelia como el capitán Vidal, tienen de sus respectivos padres. Para Ofelia puede ser un ejemplo a seguir y conserva un recuerdo positivo de su padre, mientras que en el caso de Vidal, el suyo aparece como un recuerdo tormentoso, una imagen mucho más compleja entre rechazo y admiración, que a pesar de todo quiere perpetuar, asumiendo a su turno la transmisión del mito del militar muerto en combate con su reloj parado en la hora exacta de su muerte.

Première et Terminale :

« Lieux et formes de pouvoir : Le Franquisme- les maquis »

La película permite un acercamiento a lo que es el mundo de los maquis y la manera en la que estos grupos resistieron hasta los años cincuenta a la espera de apoyo internacional para derrocar al régimen de Franco. Es un puente hacia lo que fueron los primeros años del franquismo, una dictadura represiva, en condiciones económicas difíciles, de autarquía y racionamiento. Régimen apoyado y sustentado en los principios de la religión católica y el falangismo.

Actividad 1: Antes de ver la película

Competencias: EE, argumentar, describir

Léxico: descripción de una imagen: la composición (primer plano, segundo plano, en la parte superior, inferior, izquierda, derecha, del cartel, los colores del cartel...)

Observa detenidamente el cartel de la película y describe su composición (En la parte superior, inferior, en el centro, etc. / el tamaño de los recuadros son...)

Visiona el tráiler de la película (<https://www.youtube.com/watch?v=FGzvvUBXj5M>) y, partiendo de la descripción que has realizado anteriormente, responde a las siguientes preguntas justificando tu opinión:

- ¿Quiénes pueden ser los personajes de la historia?
- ¿Cuál puede ser el personaje principal?
- ¿Qué te inspiran la atmósfera, el sonido, la música y las voces de los personajes que ves en el tráiler y en el cartel?
- ¿En qué género clasificarías la película?

Actividad 2. El Laberinto

Competencias: EE, argumentar, describir

Busca la definición de la palabra laberinto, su origen y explica en tus palabras lo que es

Léxico: correspondiente a los laberintos como pruebas, caminos, espacios etc.

Vocabulario

- | | | |
|-------------------|--------------------|---------------------------------------|
| - Espacio | - Caminos | - Prueba (épreuve) |
| - Entrada/ Salida | - Fácil / Complejo | - Encrucijada (carrefour- croisement) |

El significado cultural y la interpretación del *laberinto* como símbolo es muy amplio y rico.

Está presente en diversas culturas, épocas y lugares, presentándose siempre como un símbolo ligado a lo espiritual. Por ejemplo, muchos laberintos dibujados en el suelo servían como una especie de trampa que atrapaba a los malos espíritus. Se conoce esta función desde la prehistoria en adelante.

En algunas iglesias católicas es posible encontrarlos trazados en el piso, cerca del baptisterio (*Baptistère*) (lugar donde se bautiza a los nuevos fieles).

La imagen del laberinto, en algunas casas, se trazaba en la puerta de ingreso, como sistema de protección. Pero una de las más importantes significaciones del símbolo del laberinto está asociada a los rituales de iniciación. Por lo tanto, el laberinto es el símbolo que representa la búsqueda del centro personal, del sí mismo, del ser humano. Para el encuentro de tan preciado hallazgo, se requiere de un ritual iniciático que implica la superación, en distintas etapas, de una prueba.

Fuente: <https://es.wikipedia.org/wiki/Laberinto>

- Explica, basándote en el texto, cuáles son los diferentes significados culturales e interpretaciones que se han hecho de los laberintos

Actividad 3. El Fauno

Competencias: EE - CE

Gramática: Utilización de los tiempos verbales: Presente del indicativo, el imperfecto, el pretérito, el infinitivo/ Adjetivos calificativos

Conjuga el verbo en su forma correspondiente, respetando la coherencia del texto (Puedes utilizar el presente del indicativo, el imperfecto, el pretérito, el infinitivo, etc.)

El fauno es/era (ser) un híbrido* de la tradición romana que posee/ poseía (poseer) la parte superior del cuerpo de un hombre y la inferior de un animal.

Es / era (ser) un dios pastoral Romano. Los Romanos lo identifican/identificaban (identificar) con el dios Griego Pan. Tal como su contraparte* Griega, él tiene/tenía (tener) las patas y los cuernos* de cabra*.

Es/era (ser) una deidad oracular. Él puede/podía (poder) predecir (predecir) el futuro que se le revelaba/revela (él- revelarse) durante los sueños o por medio de voces supernaturales que salen/salían (salir) de arboledas* sagradas*. También es/era (ser) considerado un gran músico.

Los faunos son/eran (ser), para la mitología romana, divinidades menores responsables de proteger (proteger) los cultivos y los rebaños*. Descienden/ Descendían (Descender) de Fauno, el gran dios del campo y los pastores* que a menudo era/es (ser) también un espíritu de los bosques* responsable de hacer fértil el ganado* y los campos; su nombre proviene (provenir) del latín *favere* que significa “ser favorable” o “el portador”.

Fuente: <http://www.ecured.cu/Fauno>

El Fauno construyó (Construir) una flauta con tallos de caña desiguales, los unió (Unir- los) lateralmente y compuso (Componer) con ellos la flauta que se conoce como caramillo*. Con esta flauta, componía (Componer) preciosas melodías, que acompañaba con su voz, tan hermosa como feo su cuerpo. Vive/ vivía (vivir) en el bosque continuamente rodeado de ninfas que acudían (Acudir) a escuchar (Escuchar) su música.

Fuente: <http://leyendas-universales.blogspot.fr/2010/07/la-leyenda-del-fauno.html>

Vocabulario*

- Arboledas (*bois*)
- Bosques (*forêt*)
- Cabra (*chèvre*)
- Caramillo (del latín *calamellus* ‘cañita’)
- Caña (*tiges - canne*)
- Contraparte (*équivalent*)
- Cuernos (*cornes*)
- Deidad (*déité - divinité*)
- Ganado (*bétail*)
- Híbrido (*hybride*)
- Pastores (*bergers*)
- Portador (*porteur*)
- Rebaños (*troupeau*)
- Sagradas (*sacrées*)
- Poseer: tener
- Descender: Bajar/ ser originario de (descendencia)

Adjetivos Positivos	Adjetivos Negativos
Bonito	Feo

- ¿Con qué otro ser de la mitología podrías comparar al Fauno? Explica tu respuesta

3.2. Realiza un dibujo en función de la definición que aquí se presenta de Caramillo. ¿De qué instrumento se trata? Escribe en francés el nombre que se le da a este instrumento.

Caramillo o Zampoña: flauta con tallos de caña desiguales, unidos lateralmente.

3.3. Busca el origen de este instrumento y establece la relación con la historia de del Fauno.

3.1. Partiendo de lo que ahora conoces sobre El Fauno, y basándote en el texto anterior, escribe en las siguientes columnas, una lista de adjetivos positivos y negativos que puedas atribuirle. Busca el antónimo de cada uno de ellos.

Actividad 4. Los Maquis

Competencias: CE - EE - EOC

Vocabulario relacionado con la Guerra Civil y el mundo de los maquis

Objetivo: analizar un texto y categorizar la información obtenida sobre un hecho histórico

4.1. Origen y evolución:

Durante la Guerra Civil Española (1936-1939) surgieron una serie de movimientos guerrilleros antifascistas de resistencia en España, conocidos como Maquis. El período de máxima actividad guerrillera se dio entre 1938 y comienzos de la década de 1950, pero el final no fue marcado hasta las muertes a tiros de Quico Sabater en 1960, Ramón Vila en 1963, en Cataluña, y José Castro Veiga en 1965, en Galicia.

La mayoría de guerrillas tuvieron su origen en el momento de la derrota de la República, en 1939, con un considerable número de fugitivos, que huían de las represalias o se negaban a entregar las armas. Enseguida estos grupos incrementaron su número con fugitivos de las cárceles y campos de concentración, desertores de los servicios militares franquistas o de enlaces descubiertos. Todos estos fugitivos buscaban refugio en las montañas, donde intentaban sobrevivir.

Lo que en un principio fue una huida desorganizada ante el programa radical de persecución y exterminio de los antifranquistas se convirtió en una organización guerrillera.

- ¿Cuándo surgen los maquis?
- ¿Cuál fue su periodo de actividad más importante? Explica qué sucede en España en esa época.
- Explica con tus palabras la evolución de estos grupos
- ¿Quiénes forman parte de estas agrupaciones guerrilleras?

4.2. Busca la biografía de Quico Sabater, Ramón Vila y José Castro Veiga. Comenta con tus compañeros quiénes son, en qué lugares concentraron sus acciones, y qué importancia tuvieron para los movimientos de maquis en España.

4.3. Características y acciones

Las acciones de estas guerrillas se basaban en sabotaje de las vías de comunicación, generalmente líneas ferroviarias, de las centrales y las líneas eléctricas o de otros puntos de interés estratégico, tomando pueblos; realizando trabajos propagandísticos y también acciones armadas contra la Guardia Civil, generalmente, o contra personas afines al régimen fascista.

Los maquis se movían principalmente por zonas montañosas, sobre todo por zonas boscosas y de vegetación densa, y por áreas en las que pudieran contar con la colaboración de la población civil. Esta parte de población, llamados enlaces, ayudaban a los maquis proporcionando alimentos, cobijo e información.

Entre las zonas de mayor actividad maqui destacaban zonas de gran extensión de Galicia, Extremadura, Valencia, Aragón y Cataluña, sobre todo las zonas del Bages y del Berguedà.

- ¿Cómo calificarías los procedimientos de los maquis? ¿Por qué crees que procedían de esa manera?
- Explica con tus palabras el porqué de las zonas geográficas escogidas por los maquis

4.4. Final y reacciones del franquismo

Debido a la decidida actuación policial y la consolidación del régimen, los maquis prácticamente desaparecieron a partir de 1950. Muchos de los combatientes antifranquistas eran detenidos y ejecutados sin juicio por la Guardia Civil en el mismo lugar donde los habían descubierto, por lo que los maquis preferían luchar hasta la muerte antes de rendirse.

Las fuerzas franquistas también llevaron a cabo fuertes represalias contra los enlaces. Desalojaban poblaciones enteras para privar a las guerrillas de aprovisionamiento e información; utilizaban contraguerrilla para desenmascarar los enlaces y llevaban muchas prácticas de tortura durante sus interrogatorios. Todos estos hechos aumentaron el miedo entre la población civil, que ahora más que nunca, tenía miedo de apoyar a los maquis.

Fuente: <http://www.terrademaquis.com/es/historia/>

- Explica brevemente, con tus palabras, qué tipo de régimen era el franquista.
- ¿Según el texto cuál es la reacción del régimen frente a los maquis? ¿Qué procedimientos utilizan?

4.5. Discute con tus compañeros: ¿Qué importancia tiene el rol de la población civil? A tu parecer: ¿Es importante? ¿Irrelevante? Explica tus respuestas.

4.6. A manera de síntesis, escribe frente a las fechas el hecho histórico al que corresponden. Si no encuentras las fechas en el texto anterior, busca por internet a qué momento preciso de la Historia de España corresponden.

Fechas	Hecho histórico
- 1931	- Segunda República española
- 1936	- Inicio de la guerra civil
- 1939	- Final de la guerra civil, victoria del bando nacionalista. Inicio del Franquismo
- 1938- 1950	- Periodo de máxima actividad guerrillera en España como resistencia al Franquismo
- 1975	- Muerte de Francisco Franco

Es posible generar una discusión con los estudiantes en torno al contexto histórico de esta época y la manera en la que se relacionan la Guerra Civil española y la Segunda Guerra Mundial. Esto podría dar origen a un proyecto posible con los profesores de Historia.

Actividad 5. Formulando hipótesis

Competencias: EE/CE - EO

Gramática: formulación de hipótesis en español utilizando los marcadores y los diferentes tiempos verbales

Vuelve a ver el tráiler de la película: <https://www.youtube.com/watch?v=FGzvvUBXj5M>

1. Elabora una lista con los personajes que ves en el tráiler.
2. Teniendo en cuenta los elementos presentados anteriormente formula hipótesis sobre el tema principal de la película e intercambia con tus compañeros. Pero antes recuerda:

Para formular hipótesis en español es posible utilizar diferentes tiempos (presente, pasado, futuro...) o modos (indicativo, subjuntivo). Descubre la regla en función de los ejemplos

- Javier no está en casa. ¿Le habrá pasado algo al salir del colegio? Estará jugando con los amigos en el parque (Si es una hipótesis en tiempo presente, la correspondencia será en futuro)

- A: Andrés no ha llegado al examen de matemáticas.

B: Seguro le habrá sonado el despertador y él no lo habrá escuchado. Después de la fiesta de ayer...(Si es una hipótesis en pasado reciente (pretérito perfecto) se hará igualmente con un tiempo perfecto, para este caso será el futuro perfecto)

-A: ¿Sabes qué pasó entre Isabel y Pablo ayer en el cole? Él parecía bastante enfadado.

B: ¡Ni idea! Seguro se pelearían, siempre se les ve discutiendo (Para una hipótesis en el tiempo pasado, deberá utilizarse el condicional)

Utilizar los marcadores: Algunas pistas...

- Creo que	Indicativo	- Es posible	Subjuntivo	- Quizá (s)	Indicativo y/o Subjuntivo
- Me parece que		- Es probable		- Tal vez	
- A lo mejor		- Puede que		- Posiblemente	
- A mi parecer					

Actividad 6. Al salir del cine

Competencias: EO y/o EE

Léxico: descripción de una imagen: La composición (primer plano, segundo plano, en la parte superior, inferior, izquierda, derecha, del cartel, los colores del cartel...)

Objetivo: determinar el discurso que se crea sobre un mismo objeto, en este caso una película, a través de diferentes carteles en diferentes contextos.

Después de haber visto la película, analiza de nuevo los carteles promocionales que se utilizaron para presentarla. Utiliza el vocabulario del análisis de imagen que empleaste en la primera parte del dossier.

- ¿Qué aspectos se privilegian en cada uno de los carteles?
- Describe la atmósfera que se percibes en cada uno de ellos
- ¿Por qué crees que cambian los personajes que aparecen en ellos? ¿Qué quiere decir esto?
- ¿Qué discurso se transmite con cada uno?

Actividad 7. Los personajes

Competencias: CE, EE, y/o EO

Gramática: adverbios de orden + diferentes tiempos del pasado

Objetivo: utilizando los adverbios de orden y los verbos en tiempo pasado, restituir el análisis sobre la percepción que el alumno tiene de la relación entre los personajes.

Escribe cómo es la relación existente entre cada uno de los personajes y la manera en la que evoluciona a lo largo de la película. Utiliza los adverbios de orden y el imperfecto, el pretérito o el pretérito perfecto para expresarte y los fotogramas que encontrarás a continuación.

Recuerda...

- Los adverbios de orden: Son aquellos que nos indican el momento en el que se realiza la acción.
Por ejemplo: Antes, después, durante, al principio, al final, luego, primero, segundo, tercero, etc.

Escribe una frase en cada tiempo citado para que recuerdes la manera en la que debes emplearlo, explicando igualmente en qué momento se utilizan.

Imperfecto:

Pretérito:

Pretérito perfecto:

Las relaciones entre los personajes

El capitán y Ofelia

Ofelia y Carmen

Ofelia y Mercedes

El capitán y Carmen

El capitán y Mercedes

Ofelia y El Fauno

Actividad 8. El Mundo fantástico de los cuentos de hadas

Competencias: CE, EE, EO, EOC

Gramática: la comparación en español

Objetivos: analizar un documento visual y establecer comparaciones

8.1. Observa detenidamente las siguientes imágenes que sirvieron de inspiración a Guillermo del Toro para crear sus personajes y traza una línea con el personaje de la película al que crees que corresponde.

8.2. Después de haber identificado a qué personaje hacen referencia, establece con tus compañeros las diferencias o las similitudes que encuentras entre ellas y luego escríbelas en el siguiente cuadro. Escribe, para cada personaje, dos frases en las que establezcas similitud y dos en las que aparezcan diferencias.

Recuerda: para expresar la diferencia o la similitud en este caso, debes utilizar *¡la comparación!*

Si comparas dos cosas que te parecen diferentes puedes utilizar:

- Verbo + más /menos + que
- Más/menos + adjetivo + que
+ adverbio
+ sustantivo

Si comparas dos cosas iguales o equivalentes puedes utilizar:

- Igual de + adjetivo + que
- Verbo+ igual que + segundo término
- Tan + adverbio + como
- Tanto como

Nombre del personaje:

- Frases de similitud
- Frases de diferencia

8.3. Debate con tus compañeros.

Recuerda las definiciones de Fauno evocadas en la actividad 3 y compáralas con la definición que el personaje de Guillermo del Toro hace de sí mismo. Utiliza como apoyo igualmente las imágenes para ver las diferentes interpretaciones existentes sobre este mito.

Diálogo: (21:49)

Ofelia: mi nombre es Ofelia, ¿Quién eres tú?

Fauno: ¿Yo? (RISA) ¡Yo! Yo he tenido tantos nombres, nombres viejos que solo pueden pronunciar el

viento y los árboles. Yo soy el monte (mont), y el bosque y la tierra. Soy (GESTO) soy un fauno, vuestro más humilde servidor, alteza...

Actividad 9. El cuento y su estructura

Competencia: CE, EE y/o EO

Vocabulario: el cuento - los cuentos de hadas

Definición del cuento.

El cuento es una narración breve de ficción en la que participan personajes que desarrollan acciones en un tiempo y un lugar preciso.

Pueden comenzar por:

- | | |
|--------------------------|--|
| - Érase una vez | Il était une fois |
| - Había una vez | Il était une fois |
| - En un lugar muy lejano | Dans un pays lointain / endroit lointain |
| - Hace mucho tiempo | Il y a fort longtemps |

Y terminar con expresiones como:

- | | |
|---|-----------------------------------|
| - Y finalmente | Et finalement |
| - Y vivieron felices | Et... ils vécurent heureux |
| - Y colorín colorado este cuento ha terminado | Et barra barri mon conte est fini |

9.1. Busca los equivalentes de las expresiones iniciales y finales en francés

9.2. El cuento tiene tres momentos: el inicio, el nudo o desarrollo y el desenlace o final. Escribe en cada una de las columnas lo que sucede en cada uno de esos momentos.

- Se presentan los personajes y sus objetivos
- Se desarrolla la historia
- Se soluciona el problema planteado en la historia
- Suceden los acontecimientos más importantes
- Se alcanza el objetivo planteado
- Presentación de la historia y en dónde sucede
- Cuándo sucede la historia
- Conocemos el problema
- Situaciones y pruebas por las que atraviesan los personajes

Inicio	Nudo o desarrollo	Final o desenlace
--------	-------------------	-------------------

- Se presentan los personajes y sus objetivos
- Presentación de la historia y en dónde sucede
- Cuándo sucede la historia

- Se desarrolla la historia
- Suceden los acontecimientos más importantes
- Conocemos el problema
- Situaciones y pruebas por las que atraviesan los personajes

- Se soluciona el problema planteado en la historia
- Se alcanza el objetivo planteado

9.3. Después de haber identificado los diferentes momentos de la narración, redacta con tus palabras cuál sería la manera de escribir un cuento.

9.4. En el siguiente extracto de la película identifica a qué momento de la narración pertenece (inicio – nudo – desenlace) y subraya los elementos que lo conforman

Narrador: Cuentan que hace mucho, mucho tiempo, en el reino subterráneo, donde no existe la mentira ni el dolor, vivía una princesa que soñaba con el mundo de los humanos. Soñaba con el cielo

azul, la brisa suave, y el brillante sol. Un día, burlando toda vigilancia la princesa escapó... Una vez en el exterior, la luz del sol la cegó y borró de su memoria cualquier indicio del pasado, la princesa olvidó quién era, de dónde venía. Su cuerpo sufrió frío, enfermedad y dolor. Y al correr de los años murió. Sin embargo, su padre, el rey, sabía que el alma de la princesa regresaría, quizás en otro cuerpo en otro tiempo y en otro lugar, y él la esperaría hasta su último aliento, hasta que el mundo dejara de girar.

- La historia - Los personajes - Lugar en el que se desarrolla la acción - Formula inicial

9.5. Identifica con números los siguientes fotogramas de manera cronológica, explica lo que en ellos sucede y qué marca este momento en la historia

Fauno: vos sois la princesa Moanna, hija del rey de Belmorra, el reino subterráneo.

Ofelia: ¡NO! ¡NO! Mi padre era sastre.

Fauno: no sois hija de hombre. La luz os engendró. En vuestro hombro izquierdo, encontrareis una marca que lo confirma. Por todo el mundo, vuestro verdadero padre hizo abrir portales que permitieran vuestro regreso. Éste, es el último de ellos. Pero debemos asegurarnos de que vuestra esencia no se ha perdido, que no os habéis vuelto una mortal. Habréis de pasar tres pruebas antes de la luna llena. Este es el libro de las Encrucijadas, cuando estéis sola, abridlo. Él os mostrará vuestro futuro, os mostrará qué hacer.

Ofelia: aquí no hay nada.

Actividad 10. Las pruebas

Competencias: CE, EE y/o EO, EOC

Objetivos: identificar las partes del cuento, a través de la descripción restituir lo que sucede en la película

Léxico: universo de los cuentos de hadas

Fauno: vos sois la princesa Moanna, hija del rey de Belmorra, el reino subterráneo.

Ofelia: ¡NO! ¡NO! mi padre era sastre.

Fauno: no sois hija de hombre. La luz os engendró. En vuestro hombro izquierdo, encontrareis una marca que lo confirma. Por todo el mundo, vuestro verdadero padre hizo abrir portales que permitieran vuestro regreso. Éste, es el último de ellos. Pero debemos asegurarnos de que vuestra esencia no se ha perdido, que no os habéis vuelto una mortal. Habréis de pasar tres pruebas antes de la luna llena. Este es el libro de las Encrucijadas, cuando estéis sola, abridlo. Él os mostrará vuestro futuro, os mostrará qué hacer.

Ofelia: aquí no hay nada

10.1. Partiendo del diálogo entre el Fauno y Ofelia, escribe a qué parte de la narración de un cuento corresponde este momento. Justifica tu respuesta.

Teniendo en cuenta el diálogo anterior y los siguientes fotogramas identifica:

- ¿Cuál es el objeto que ayudará a Ofelia a descubrir las pruebas que tiene que realizar? ¿En qué consiste su función?

- Describe en qué consiste y cuáles son los objetivos de la primera prueba. Utiliza los adverbios de orden, el presente y el futuro del indicativo.

Para desarrollar este ejercicio, necesitarás del siguiente vocabulario

- Un sapo (*un crapaud*)

- Un árbol (las ramas/ *les branches*; las Raíces/ *les racines*)

- El bosque

- Piedras de ámbar mágico (*Pierres d'ambre magic*)

- Sacrificar (*sacrifier*)

- Bichos (*bestioles - insectes*)

- Las uvas (*les raisins*)

- Una daga (*une dague*)

- Una llave (*une clé*)
- El vientre (*le ventre*)
- Una tiza (*une craie*)
- Un reloj de arena (*un sablier*)
- Un banquete (*un banquet*)
- Las hadas (*les fées*)
- Una puerta (*une porte*)
- Una silla (*une chaise*)

Extracto de la película con la descripción de la prueba (únicamente en el dossier del profesor)

Ofelia (voz en off): al principio de los tiempos, cuando el bosque era joven, vivían en armonía los animales, los hombres y las criaturas mágicas. Se protegían los unos a los otros, y dormían juntos bajo la sombra de un frondoso árbol, que crece en la colina cerca del molino. Ahora, el árbol se muere, sus ramas están secas, su tronco viejo y torcido. Debajo de sus raíces, ha anidado un enorme sapo que no lo deja sanar. Habrás de meter las tres piedras de ámbar mágico en su boca, y recuperar una llave dorada que oculta en su vientre. Solo así, el árbol volverá a florecer.

10.2. Basándote en los siguientes fotogramas escribe en qué consiste la segunda prueba y responde:

- Describe el universo en el que se desarrolla. ¿Qué te inspira?
- ¿Qué diferencias encuentras con respecto a la primera prueba?
- ¿Cuáles son los objetos y los personajes que ayudarán a Ofelia en esta prueba?
- Hay una cosa que Ofelia no debe hacer para que la prueba salga bien. ¿De qué se trata?
- ¿La prueba es un éxito? ¿Un fracaso? Justifica tu respuesta.

Extracto de la película con la descripción de la prueba (únicamente en el dossier del profesor)

Fauno a Ofelia: Ahora lleva a cabo la prueba, la luna llena ya está cercana. Dejaos guiar por ella. Iréis a un lugar muy peligroso, tened cuidado, lo que ahí dormita, no es humano. Veréis un lujoso banquete, no comáis ni bebáis nada, absolutamente nada, os va la vida en ello.

Ofelia (voz en off): con la tiza trazaréis el contorno de una puerta en cualquier parte de vuestra habitación. Una vez abierta la puerta, iniciad el reloj de arena. Dejaos guiar por las hadas. No comáis ni bebáis nada durante vuestra estancia y aseguraos de volver antes de que caiga el último grano de arena.

10.3. La tercera prueba: Debate con tus compañeros

- Describe en qué consiste la prueba
 - ¿Cuáles son los objetos que ha recuperado Ofelia en las pruebas anteriores? Explica para qué le ayudarán a superar esta prueba.
 - Esta prueba pone a Ofelia frente a una decisión importante en la que tiene que escoger. Explica en qué consisten las dos opciones que le presenta el Fauno y la decisión final de Ofelia.
- Utiliza los fotogramas y los diálogos para responder a las preguntas .

Diálogo 1

Fauno: he decidido daros otra oportunidad. ¿Prometéis obedecerme? ¿Haréis todo lo que yo os diga sin cuestionarlo? Es vuestra última oportunidad. Recoged a vuestro hermano y traédmelo al laberinto, su Alteza.

Diálogo 2

Fauno: ¿Sacrificaréis vuestro derecho sagrado por este mocoso al que apenas conocéis? ¿Negaréis vuestra cuna por él? ¿Por quién habéis sido humillada e ignorada?

Ofelia: sí, lo sacrifico, lo niego

Actividad 11. El reino subterráneo

Competencias: CE, EE, EOC

Léxico: expresar su opinión

- Describe lo que sucede en los siguientes fotogramas
- Identifica a qué parte de la narración del cuento corresponde
- Según las palabras del padre, ¿Por qué la tercera prueba era la más importante?
- ¿Qué revela la decisión de Ofelia sobre su personalidad?
- ¿Cuál crees que es la moral de esta historia?

Padre: habéis derramado vuestra sangre antes que la de un inocente. Esa era la última prueba, la más importante.

Fauno: y habéis elegido bien, Alteza.

Narrador: y se dice que la princesa descendió al Reino de su Padre. Y que ahí reinó con justicia y bondad, por muchos siglos. Y que dejó tras de sí, pequeñas huellas de su paso por el mundo, visibles solo para aquel que sepa dónde mirar.

11.1. Partiendo de las definiciones de laberinto presentadas en la actividad 2, ¿qué significado crees que se adapta mejor al caso de la película? Justifica tu respuesta y debate con tus compañeros.

*La idea aquí es reflexionar sobre la función de rito iniciático y de búsqueda personal que se propone en las definiciones de laberinto, para establecer el paralelo con lo que hace Ofelia, las pruebas, etc. Es igualmente la posibilidad de orientar un debate sobre la identidad: se asume como princesa, o como Ofelia.

Para expresar tu opinión...

Me parece que...
Desde mi punto de vista...
Creo que...
Pienso que...
Según lo que he visto...
En mi opinión...
A mi modo de ver...
Considero que...
Yo diría que...

Para expresar acuerdo y desacuerdo...

Yo (no) pienso como tú...
Sí, a mí también / tampoco me parece que...
Sí, yo también / tampoco creo que / pienso que...
Pienso de la misma forma / lo mismo que tú
(no) Estoy de acuerdo con / en...
Estoy de acuerdo contigo, pero...
Tienes razón, pero / aunque / sin embargo...

Actividad 12. El mundo real

Competencias: CE, EO y/o EE

Objetivos: identificar las partes en conflicto, es decir, los maquis y los militares del régimen franquista, e igualmente reconocer las razones por las cuales se diferencian los unos de los otros. Ver el contexto de lo que puede acercarse a la realidad del franquismo en sus primeros años, su filosofía y la manera en la que lo vivían las personas civiles.

12.1. Utiliza la cronología realizada anteriormente y escribe lo que sucede en España en las fechas indicadas en el fotograma.

12.2. Explica a quién hace referencia el capitán Vidal en las partes del diálogo que se encuentran subrayadas y la visión que tiene de cada una de las partes. ¿A qué hace referencia cuando habla de ganar?

Esta gente:

Ganamos nosotros:

- ¿Cuáles son los objetivos del capitán Vidal? ¿Por qué se encuentra allí?

Diálogo

Capitán Vidal : yo estoy aquí porque quiero que mi hijo nazca en una España limpia y nueva. Porque esta gente parte de una idea equivocada, que somos todos iguales. Pero hay una gran diferencia: que la guerra terminó y ganamos nosotros. Y si para que nos enteremos todos, hay que matar a esos hijos de puta, pues lo matamos y ya está.

12.3. Partiendo de los siguientes fotogramas y de los diálogos que les acompañan responde:

- ¿Qué revela de la situación de la población civil en la época?

- ¿Por qué se encuentran allí?

- ¿Qué busca el capitán Vidal con ello?

- ¿Cómo tratan el capitán Vidal y sus soldados a los civiles?

Este es el pan de cada día en la España de Franco, el que guardamos en nuestros graneros. ¡Los rojos mienten! Porque en la España Nacional: ¡Una, Grande y Libre! ¡No hay un hogar sin lumbre, ni una familia sin pan!

Hijo: capitán, mi padre es un hombre honrado.

Capitán Vidal: eso lo decido yo, descúbrete cuando te dirijas a mí.

Soldado: al detenido se le ha encontrado esta arma. Ha sido disparada .

Hijo: mi padre estaba cazando conejos.

Capitán Vidal: ¡Ya cállese, coño! Ni dios, ni patria, ni amo... Así... ¡con dos cojones!

Soldado: propaganda roja, mi capitán.

Hijo: no es propaganda, mi capitán.

Padre: es un almanaque viejo, mi capitán. Somos agricultores.

Capitán Vidal: prosiga.

Padre: yo subí al monte, capitán, para cazar conejos, pa' mis hijas que se están muriendo de hambre.

Hijo: si mi padre lo dice, cazando conejos.

Padre: (Dirigiéndose al capitán Vidal) ¡Me lo ha matado! ¡Me lo ha matado! ¡Asesino! ¡Hijo de puta!

Capitán Vidal: (Dirigiéndose a los soldados) A ver si aprenden a registrar a esta gentuza antes de venir a molestarme.

Actividad 13. La lucha armada

Competencias: CE, EE y/o EO

Objetivos: afianzar los conocimientos sobre los maquis y el franquismo en España

Lee el siguiente diálogo entre el doctor, Pedro y Mercedes y explica qué visión tiene cada uno de ellos de la situación.

Diálogo

Pedro: ya pronto tendremos más gente, unos cincuenta hombres. Entonces nos veremos las caras con Vidal.

Doctor: ¿Y? ¿Qué va a pasar? Le matáis a él y vendrá otro igual, y luego otro, y otro más. Lo tenéis muy jodido, sin armas, sin techo. Necesitáis comida, medicinas. Tú deberías de cuidar de Mercedes. Si de verdad te importa cruza la frontera con ella, esto está perdido.

Pedro: Yo aquí me quedo, doctor. No hay más.

Pedro: tenéis que iros.

Mercedes: la llave. Pero no lo podemos hacer ahora, eso es lo que él está esperando.

Pedro: déjame a mí.

Mercedes: ¡Soy una cobarde!

Pedro: ¡No!, ¡no lo eres!

Mercedes: ¡Sí, sí lo soy! ¡Una cobarde! ¡Una mierda! Todo el día metida ahí, al lado de ese hijo de puta. Lavando su ropa, haciéndole la cama, dándole de comer.

Mercedes: ¿Y si el doctor tiene razón y no podemos ganar?

Pedro: por lo menos se lo pondremos difícil a ese cabrón.

Doctor:

Pedro:

Mercedes :

13.2. Identifica lo que sucede en los siguientes fotogramas y compáralo con la información que obtuviste sobre los maquis en la actividad 4.

13.3. ¿Para ti, cuál es el rol de Mercedes y del doctor dentro de los Maquis? ¿Consideras que es importante? Explica tu respuesta.

13.4. Basándote en los siguientes diálogos y fotogramas, describe la manera en la que el capitán Vidal descubre las actividades del doctor y de Mercedes. Organiza de manera lógica los fotogramas y escribe lo que sucede con cada uno de ellos.

Diálogo 1

Capitán Vidal: (Dirigiéndose al doctor) no lo entiendo. ¿Por qué no me obedeció?

Doctor: es que obedecer por obedecer, así, sin pensarlo, eso es sólo para gentes como usted, capitán”

Diálogo 2

Capitán Vidal: (Dirigiéndose a Mercedes) ha descubierto usted mi punto débil: la soberbia. Pero estamos aquí para buscar sus puntos débiles.

Actividad 14. La figura del padre

Competencias: CE, EE, EOC

Objetivo: establecer una comparación entre lo que Ofelia y el capitán Vidal sienten con respecto al recuerdo de sus padres. Una paternidad que Carmen quiere imponer a Ofelia y que ella no reconoce. El capitán Vidal sueña con esa paternidad, con el anhelo de transmitir la herencia (militar, la historia del reloj) a su propio hijo. De allí que no concibiese que pudiese ser una niña.

Tanto Ofelia como el capitán Vidal han perdido a su padre. ¿Qué influencia puede tener en cada uno de ellos esa figura del padre ausente? ¿Cómo se expresa en la película? ¿Crees que esta imagen influye en las relaciones de Ofelia y el capitán Vidal con el resto de personas en su entorno? Debate con tus compañeros y justifica tu respuesta apoyándote en los fotogramas y los diálogos

Diálogo 1

Militar: en Marruecos, conocí a su padre brevemente pero causó en mí una gran impresión. Los hombres de la tropa decían que cuando el General Vidal murió en el campo de batalla estrelló su reloj contra el suelo para que constara la hora exacta de su muerte, para que su hijo supiera como muere un valiente.

Capitán: tonterías, nunca tuvo un reloj.

Diálogo 2

Fauno: ... Vos sois la princesa Moanna, hija del rey de Belmorra, el reino subterráneo.

Ofelia: ¡NO! ¡NO! mi padre era sastre.

Diálogo 3

Carmen: Ofelia, tienes que escuchar a tu padre, tienes que cambiar.

Ofelia: no, quiero irme de aquí. Llévame lejos de aquí, por favor, por favor, vámonos.

Carmen: las cosas no son tan simples, te estás haciendo mayor, y pronto entenderás que la vida no es como en tus cuentos de hadas, el mundo es un lugar cruel. Y eso vas a aprenderlo, aunque te duela.

Ofelia, la magia no existe. No existe ni para ti, ni para mí, ni para nadie.

Diálogo 4

Militar: ¡Mercedes!, la llama el capitán.

Mercedes: (Dirigiéndose a Ofelia) Tu padre me necesita.

Ofelia: ¡No es mi padre! ¡El capitán no es mi padre! Mi padre era un sastre que perdió la empresa en la guerra. ¡El capitán no es mi padre!

Mercedes: me queda claro. Vamos.

- ¿Qué representa el bebé para Ofelia y para el capitán Vidal?

Actividad 15. Entre lo real y lo fantástico

Competencias: CE, EE

Objetivo: diferenciar los decorados de una película y la manera en que esto influye en la historia

Léxico: mandrágora, Tiza, Libro, Las hadas. Objetos clave dentro de la película

Gramática: expresión de la simultaneidad en español

Describe la atmósfera que se desprende de cada uno de los mundos. ¿A qué colores se asocia cada uno de ellos? ¿Por qué crees que Guillermo del Toro ha decidido representarlos de esta manera?

15.1. Explica en qué ayudan a Ofelia estos objetos en el mundo real y las consecuencias positivas o negativas que tienen

Las hadas, Mandrágora, Libro, Tiza.

15.2. Estos objetos y momentos se encuentran presentes en los dos mundos. Explica su importancia en cada uno de ellos, y el porqué resultan ser elementos clave en la narración de la historia.

La Llave, El reloj, La daga - el cuchillo, el banquete

15.3. Explica las consecuencias que tienen las pruebas para Ofelia en el mundo real. Utiliza la simultaneidad para expresarte.

Recuerda: La simultaneidad en español

Mientras + indicativo: Indica simultaneidad (mientras visto a los niños, tú prepara sus mochilas)

Mientras que + indicativo: indica un contraste (Pablo siempre habla mucho, mientras que su hermano es bastante tímido)

Mientras + (con o sin que) + subjuntivo: Indica una duración (Mientras no se sepa quién me robo la cartera no puedo hablar de lo sucedido)

Actividad 16. El final

Competencias: EE

Objetivo: Identificar los dos posibles finales de la película: el que corresponde al mundo fantástico y el del mundo real. Escribir un cuento integrando todos los elementos trabajados a lo largo de las actividades propuestas en el dossier en torno al cuento

En tu opinión, ¿es posible hablar de dos finales en la película? Debate con tus compañeros: utiliza los fotogramas para justificar tu respuesta

Escribe tu propio cuento proponiendo un final diferente. Para ello debes tener en cuenta: la frase de inicio y de final, así como la estructura del cuento: Inicio, nudo y desenlace

DOSSIER DEL ALUMNO

ACTIVIDAD 1. ANTES DE VER LA PELÍCULA



Observa detenidamente el cartel de la película y describe su composición (En la parte superior, inferior, en el centro, etc. / el tamaño de los recuadros son...)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Visiona el tráiler de la película <https://www.youtube.com/watch?v=FGzvvUBXj5M> y partiendo de la descripción que has realizado anteriormente, responde a las siguientes preguntas justificando tu opinión:

- ¿Quiénes pueden ser los personajes de la historia?
- ¿Cuál puede ser el personaje principal?
- ¿Qué te inspiran la atmósfera, el sonido, la música y las voces de los personajes que ves en el tráiler y en el cartel?
- ¿Cuál es, en tu opinión, el género de la película?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ACTIVIDAD 2. EL LABERINTO

Busca la definición de la palabra laberinto, su origen y explica con tus palabras lo que es

.....

.....

.....

.....

.....

Vocabulario

- | | | |
|-------------------|-------------------|---------------------------------------|
| - Espacio | - Caminos | - Prueba (épreuve) |
| - Entrada/ Salida | - Fácil/ Complejo | - Encrucijada (carrefour- croisement) |

El significado cultural y la interpretación del *laberinto* como símbolo es muy amplio y rico.

Está presente en diversas culturas, épocas y lugares, presentándose siempre como un símbolo ligado a lo espiritual. Por ejemplo, muchos laberintos dibujados en el suelo servían como una especie de trampa que atrapaba a los malos espíritus. Se conoce esta función desde la prehistoria en adelante.

En algunas iglesias católicas es posible encontrarlos trazados en el piso, cerca del baptisterio (*Baptistère*) (lugar donde se bautiza a los nuevos fieles).

La imagen del laberinto, en algunas casas, se trazaba en la puerta de ingreso, como sistema de protección. Pero una de las más importantes significaciones del símbolo del laberinto está asociada a los rituales de iniciación. Por lo tanto, el laberinto es el símbolo que representa la búsqueda del centro personal, del sí mismo, del ser humano. Para el encuentro de tan preciado hallazgo, se requiere de un ritual iniciático que implica la superación, en distintas etapas, de una prueba.

Fuente: <https://es.wikipedia.org/wiki/Laberinto>

Explica, basándote en el texto, cuáles son los diferentes significados culturales e interpretaciones que se han hecho de los laberintos

.....

.....

.....

.....

.....

ACTIVIDAD 3. EL FAUNO

Conjuga el verbo en su forma correspondiente, respetando la coherencia del texto. (Puedes utilizar el presente del indicativo, el imperfecto, el pretérito, etc.)

El fauno (ser) un híbrido* de la tradición romana que (poseer) la parte superior del cuerpo de un hombre y la inferior de un animal.

..... (ser) un dios pastoral Romano. Los Romanos lo (identificar) con el dios Griego Pan. Tal como su contraparte* Griega, él (tener) las patas y los cuernos* de cabra*.

..... (ser) una deidad oracular. Él (poder) (predecir) el futuro que (él- revelarse) durante los sueños o por medio de voces supernaturales que (salir) de arboledas* sagradas*. También (ser) considerado un gran músico.

Los faunos (ser), para la mitología romana, divinidades menores responsables de (proteger) los cultivos y los rebaños*. (descender) de Fauno, el gran dios del campo y los pastores* que a menudo (ser) también un espíritu de los bosques* responsable de hacer fértil el ganado* y los campos; su nombre (provenir) del latín *favere* que significa “ser favorable” o “el portador”.

Fuente: <http://www.ecured.cu/Fauno>

El Fauno, (construir) una flauta con tallos de caña desiguales, (unir- los) lateralmente y (componer) con ellos la flauta que se conoce como caramillo*. Con esta flauta (componer) preciosas melodías, que acompañaba con su voz, tan hermosa como feo su cuerpo. (vivir) en el bosque continuamente rodeado de ninfas que (acudir) a (escuchar) su música.

Fuente: <http://leyendas-universales.blogspot.fr/2010/07/la-leyenda-del-fauno.html>

Vocabulario*

- Arboledas (*bois*)
- Bosques (*forêt*)
- Cabra (*chèvre*)
- Caramillo (del latín *calamellus* ‘cañita’)
- Caña (*tiges - canne*)
- Contraparte (*équivalent*)
- Cuernos (*cornes*)
- Deidad (*déité - divinité*)
- Ganado (*bétail*)
- Híbrido (*hybride*)
- Pastores (*bergers*)
- Portador (*porteur*)
- Rebaños (*troupeau*)
- Sagradas (*sacrées*)
- Poseer: tener
- Descender: Bajar/ ser originario de (descendencia)

3.1. Partiendo de lo que ahora conoces sobre El Fauno y basándote en el texto anterior, escribe en las siguientes columnas una lista de adjetivos positivos y negativos que puedas atribuirle. Busca el antónimo de cada uno de ellos.

Adjetivos Positivos	Adjetivos Negativos
Bonito	Feo

¿Con qué otro ser de la mitología podrías comparar al Fauno? Explica tu respuesta

.....

.....

.....

.....

3.2. Realiza un dibujo en función de la definición que aquí se presenta de Caramillo. ¿De qué instrumento se trata? Escribe en francés el nombre que se le da a este instrumento.

Caramillo o Zampoña: flauta con tallos de caña desiguales, unidos lateralmente.

3.3. Busca el origen de este instrumento y establece la relación con la historia del Fauno.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ACTIVIDAD 4. LOS MAQUIS

4.1. Origen y evolución:

urante la Guerra Civil Española (1936-1939) surgieron una serie de movimientos guerrilleros antifascistas de resistencia en España, conocidos como Maquis. El período de máxima actividad guerrillera se dio entre 1938 y comienzos de la década de 1950, pero el final no fue marcado hasta las muertes a tiros de Quico Sabater en 1960, Ramón Vila en 1963, en Cataluña, y José Castro Veiga en 1965, en Galicia.

La mayoría de guerrillas tuvieron su origen en el momento de la derrota de la República, en 1939, con un considerable número de fugitivos, que huían de las represalias o se negaban a entregar las armas. Enseguida estos grupos incrementaron su número con fugitivos de las cárceles y campos de concentración, desertores de los servicios militares franquistas o de enlaces descubiertos. Todos estos fugitivos buscaban refugio en las montañas, donde poder sobrevivir.

Lo que en un principio fue una huida desorganizada ante el programa radical de persecución y exterminio a los antifranquistas, se convirtió en una organización guerrillera.

Responde a las siguientes preguntas basándote en el texto anterior

- ¿Cuándo surgen los maquis?

.....

.....

.....

.....

- ¿Cuál fue su periodo de actividad más importante? Explica qué sucede en España en esa época.

.....

.....

.....

- Explica con tus palabras la evolución de estos grupos

.....

.....

.....

- ¿Quiénes forman parte de estas agrupaciones guerrilleras?

.....

.....

.....

4.2. Busca la biografía de Quico Sabater, Ramón Vila y José Castro Veiga. Comenta con tus compañeros quiénes eran, en qué lugares concentraron sus acciones y qué importancia tuvieron para los movimientos de maquis en España.

4.3. Características y acciones

Las acciones de estas guerrillas se basaban en sabotaje de las vías de comunicación, generalmente líneas ferroviarias, de las centrales y las líneas eléctricas o de otros puntos de interés estratégico, tomando pueblos; realizaban trabajos propagandísticos y también acciones armadas contra la Guardia Civil, generalmente, o contra personas afines al régimen fascista.

Los maquis se movían principalmente por zonas montañosas, sobre todo por zonas boscosas y de vegetación densa, y por áreas en las que pudieran contar con la colaboración de la población civil. Esta parte de población, llamados enlaces, ayudaban a los maquis proporcionando alimentos, cobijo e información.

Entre las zonas de mayor actividad maqui destacaban zonas de gran extensión de Galicia, Extremadura, Valencia, Aragón y Cataluña, sobre todo las zonas del Bages y del Berguedà.

- ¿Cómo calificarías los procedimientos de los maquis? ¿Por qué crees que procedían de esa manera?

.....

.....

.....

.....

- Explica con tus palabras el porqué de las zonas geográficas escogidas por los maquis.

.....

.....

.....

.....

4.4. Final y reacciones del franquismo

Debido a la decidida actuación policial y la consolidación del régimen, los maquis prácticamente desaparecieron a partir de 1950. Muchos de los combatientes antifranquistas eran detenidos y ejecutados sin juicio por la Guardia Civil en el mismo lugar donde los habían descubierto, por lo que los maquis preferían luchar hasta la muerte antes de rendirse.

Las fuerzas franquistas también llevaron a cabo fuertes represalias contra los enlaces. Desalojaban poblaciones enteras, para privar a las guerrillas de aprovisionamiento e información; utilizaban contraguerrilla para desenmascarar los enlaces y llevaban muchas prácticas de tortura durante sus interrogatorios. Todos estos hechos aumentaron el miedo entre la población civil que, ahora más que nunca, tenía miedo de apoyar a los maquis.

Fuente: <http://www.terrademaquis.com/es/historia/>

Explica brevemente, con tus palabras, qué tipo de régimen era el franquista

.....

.....

.....

.....

¿Según el texto, cuál es la reacción del régimen frente a los maquis? ¿Qué procedimientos utilizan?

.....

.....

.....

4.5. Discute con tus compañeros: ¿Qué importancia tiene el rol de la población civil? A tu parecer: ¿Es importante? ¿Irrelevante? Explica tus respuestas.

4.6. A manera de síntesis, escribe frente a las fechas el hecho histórico al que corresponden. Si no encuentras las fechas en el texto anterior, busca por internet a qué momento preciso de la Historia de España corresponden.

Fechas	Hecho histórico
- 1931	
- 1936	
- 1939	
- 1938 - 1950	
- 1975	

ACTIVIDAD 5. FORMULANDO HIPÓTESIS

Vuelve a ver el tráiler de la película: <https://www.youtube.com/watch?v=FGzvvUBXj5M>

1. Elabora una lista con los personajes que ves en el tráiler.
2. Teniendo en cuenta los elementos presentados anteriormente formula hipótesis sobre el tema principal de la película e intercambia con tus compañeros. Pero antes recuerda:

Para formular hipótesis en español es posible utilizar diferentes tiempos (presente, pasado, futuro...) o modos (indicativo, subjuntivo). Descubre la regla en función de los ejemplos

Javier no está en casa. ¿Le habrá pasado algo al salir del colegio? Estará jugando con los amigos en el parque (Si es una hipótesis en tiempo presente, la correspondencia será en futuro)

.....

A: Andrés no ha llegado al examen de matemáticas.

B: Seguro le habrá sonado el despertador y él no lo habrá escuchado. Después de la fiesta de ayer...

.....

A: ¿Sabes qué pasó entre Isabel y Pablo ayer en el cole? Él parecía bastante enfadado.

B: ¡Ni idea! Seguro se pelearían, siempre se les ve discutiendo (Para una hipótesis en el tiempo pasado,

.....

Utilizar los marcadores: Algunas pistas...

- Creo que		<i>Indicativo</i>	- Es posible		<i>Subjuntivo</i>	- Quizá (s)		<i>Indicativo</i> <i>Subjuntivo</i>
- Me parece que			- Es probable			- Tal vez		
- A lo mejor			- Puede que			- Posiblemente		
- A mi parecer								

ACTIVIDAD 7. LOS PERSONAJES

Escribe cómo es la relación existente entre cada uno de los personajes y la manera en la que evoluciona a lo largo de la película. Utiliza los adverbios de orden y el imperfecto, el pretérito o el pretérito perfecto para expresarte y los fotogramas que encontrarás a continuación.

Recuerda...

- Los adverbios de orden: Son aquellos que nos indican el momento en el que se realiza la acción. Por ejemplo: Antes, después, durante, al principio, al final, luego, primero, segundo, tercero, etc.
- Escribe una frase en cada tiempo citado para que recuerdes la manera en la que debes emplearlo, explicando igualmente en qué momento se utilizan.

Imperfecto:.....

.....

Pretérito:

.....

Pretérito perfecto

.....

El capitán y Ofelia



.....

.....

.....

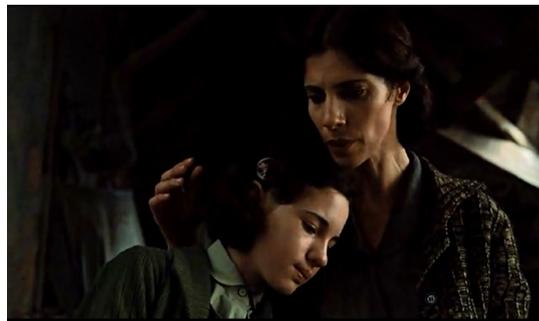
.....

.....

Ofelia y Carmen



Ofelia y Mercedes



El capitán y Carmen



El capitán y Mercedes



Ofelia y El Fauno



ACTIVIDAD 8. EL MUNDO FANTÁSTICO DE LOS CUENTOS DE HADAS

8.1. Observa detenidamente las siguientes imágenes que sirvieron de inspiración a Guillermo del Toro para crear sus personajes. Intercambia con tus compañeros para saber a qué momento y a qué personaje de la película crees que corresponde la referencia.



Saturno devorando a su hijo (1819-1823)
Francisco de Goya



Pandora - (The Wonder Book)
Arthur Rackham



Alice in Wonderland
Arthur Rackham



Princesse et arbre elf de conte de fée
Arthur Rackham



Arthur Rackham

8.2. Después de haber identificado a qué personaje hacen referencia, establece con tus compañeros las diferencias o las similitudes que encuentras entre estas imágenes y los personajes de la película. Escribe, para cada personaje, dos frases en las que establezcas similitud y dos en las que aparezcan diferencias.

Recuerda:

Para expresar la diferencia o la similitud en este caso, debes utilizar *¡la comparación!*

Si comparas dos cosas que te parecen diferentes puedes utilizar:

- Verbo + más /menos + que
- Más/menos + adjetivo + que
+ adverbio
+ sustantivo

Si comparas dos cosas iguales o equivalentes puedes utilizar:

- Igual de + adjetivo + que
- Verbo+ igual que + segundo término
- Tan + adverbio + como
- Tanto como

Nombre del personaje:

Frases de similitud

.....

.....

Frases de diferencia

.....

.....

Nombre del personaje:

Frases de similitud

.....

.....

Frases de diferencia

.....

.....

Nombre del personaje:

Frases de similitud

.....

.....

Frases de diferencia

.....

.....

8.3. Debate con tus compañeros. Recuerda las definiciones de Fauno evocadas en la actividad 3 y compáralas con la definición que el personaje de Guillermo del Toro hace de sí mismo. Utiliza como apoyo igualmente las imágenes para ver las diferentes interpretaciones existentes sobre este mito.

Diálogo: (21:49)

Ofelia: mi nombre es Ofelia, ¿Quién eres tú?

Fauno: ¿Yo? (RISA) ¡Yo! Yo he tenido tantos nombres, nombres viejos que solo pueden pronunciar el viento y los árboles. Yo soy el monte (mont), y el bosque y la tierra. Soy (GESTO) soy un fauno, vuestro más humilde servidor, alteza...



Joven fauno joven que toca una serenata a una chica joven - Pablo Picasso (1938)

ACTIVIDAD 9. EL CUENTO Y SU ESTRUCTURA

Definición del cuento.

El cuento es una narración breve de ficción en la que participan personajes que desarrollan acciones en un tiempo y un lugar preciso.

Pueden comenzar por:

- Érase una vez
- Había una vez
- En un lugar muy lejano
- Hace mucho tiempo

Equivalente en francés

Y terminar con expresiones como:

- Y finalmente
- Y vivieron felices
- Y colorín colorado este cuento ha terminado

9.1. Busca los equivalentes de las expresiones iniciales y finales en francés

9.2. El cuento tiene tres momentos: el inicio, el nudo o desarrollo y el desenlace o final. Escribe en cada una de las columnas lo que sucede en cada uno de esos momentos

- Se presentan los personajes y sus objetivos
- Se desarrolla la historia
- Se soluciona el problema planteado en la historia
- Suceden los acontecimientos más importantes
- Se alcanza el objetivo planteado
- Presentación de la historia y en dónde sucede
- Cuándo sucede la historia
- Conocemos el problema
- Situaciones y pruebas por las que atraviesan los personajes

Inicio

Nudo o desarrollo

Final o desenlace

9.3. Después de haber identificado los diferentes momentos de la narración, redacta con tus palabras cuál sería la manera de escribir un cuento.

9.4. En el siguiente extracto de la película identifica a qué momento de la narración pertenece (inicio – nudo – desenlace) y subraya con colores diferentes los elementos que lo conforman

Narrador: Cuentan que hace mucho, mucho tiempo, en el reino subterráneo, donde no existe la mentira ni el dolor, vivía una princesa que soñaba con el mundo de los humanos. Soñaba con el cielo azul, la brisa suave y el brillante sol. Un día, burlando toda vigilancia la princesa escapó... Una vez en el exterior, la luz del sol la cegó y borró de su memoria cualquier indicio del pasado, la princesa olvidó quién era, de dónde venía. Su cuerpo sufrió frío, enfermedad y dolor. Y al correr de los años murió. Sin embargo, su padre, el rey, sabía que el alma de la princesa regresaría, quizás en otro cuerpo en otro tiempo y en otro lugar, y él la esperaría hasta su último aliento, hasta que el mundo dejara de girar.

9.5. Identifica con números los siguientes fotogramas de manera cronológica, explica lo que en ellos sucede y lo que marca este momento en la historia.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ACTIVIDAD 10. LAS PRUEBAS



Fauno: vos sois la princesa Moanna, hija del rey de Belmorra, el reino subterráneo.

Ofelia: ¡NO! ¡NO! mi padre era sastre.

Fauno: no sois hija de hombre. La luz os engendró. En vuestro hombro izquierdo, encontrareis una marca que lo confirma. Por todo el mundo, vuestro verdadero padre hizo abrir portales que permitieran vuestro regreso. Éste, es el último de ellos. Pero debemos asegurarnos de que vuestra

esencia no se ha perdido, que no os habéis vuelto una mortal. Habréis de pasar tres pruebas antes de la luna llena. Este es el libro de las Encrucijadas, cuando estéis sola, abridlo. Él os mostrará vuestro futuro, os mostrará qué hacer.

Ofelia: aquí no hay nada.

10.1. Partiendo del diálogo entre el Fauno y Ofelia, escribe a qué parte de la narración de un cuento corresponde este momento. Justifica tu respuesta.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Teniendo en cuenta el diálogo anterior y los siguientes fotogramas identifica:

- ¿Cuál es el objeto que ayudará a Ofelia a descubrir las pruebas que tiene que realizar? ¿En qué consiste su función?

- Describe en qué consiste y cuáles son los objetivos de la primera prueba. Utiliza los adverbios de orden, el presente y el futuro del indicativo.

Para desarrollar este ejercicio, necesitarás del siguiente vocabulario

- Un sapo (*un crapaud*)
- Un árbol (las ramas/ *les branches*; las Raíces/ *les racines*)
- El bosque
- Piedras de ámbar mágico (*Pierres d'ambre magic*)
- Una llave (*une clé*)
- El vientre (*le ventre*)
- Una tiza (*une craie*)
- Un reloj de arena (*un sablier*)
- Un banquete (*un banquet*)
- Las hadas (*les fées*)
- Una puerta (*une porte*)
- Una silla (*une chaise*)
- Una daga (*une dague*)
- Las uvas (*les raisins*)
- Sacrificar (*sacrifier*)
- Bichos (*bestioles - insectes*)



.....

.....

.....

.....

.....

10.2. Basándote en los siguientes fotogramas escribe en qué consiste la segunda prueba



- Describe el universo en el que se desarrolla. ¿Qué te inspira?

.....

.....

.....

.....

.....

- ¿Qué diferencias encuentras con respecto a la primera prueba?

.....

.....

.....

.....

.....

- ¿Cuáles son los objetos y los personajes que ayudarán a Ofelia en esta prueba?

.....

.....

.....

.....

.....

- Hay una cosa que Ofelia no debe hacer para que la prueba salga bien. ¿De qué se trata?

.....

.....

.....

.....

.....

- ¿La prueba es un éxito? ¿Un fracaso? Justifica tu respuesta

.....

.....

.....

.....

.....

10.3. La tercera prueba: Debate con tus compañeros

- Describe en qué consiste la prueba.
 - ¿Cuáles son los objetos que ha recuperado Ofelia en las pruebas anteriores? Explica para qué le ayudarán a superar esta prueba.
 - Esta prueba pone a Ofelia frente a una decisión importante en la que tiene que escoger. Explica en qué consisten las dos opciones que le presenta el Fauno y la decisión final de Ofelia.
- Utiliza el fotograma y los diálogos para responder a las preguntas.



Diálogo 1

Fauno: he decidido daros otra oportunidad. ¿Prometéis obedecerme? ¿Haréis todo lo que yo os diga sin cuestionarlo? Es vuestra última oportunidad. Recoged a vuestro hermano y traédmelo al laberinto, su Alteza.

Diálogo 2

Fauno: ¿Sacrificaréis vuestro derecho sagrado por este mocoso al que apenas conocéis? ¿Negaréis vuestra cuna por él? ¿Por quién habéis sido humillada e ignorada?

Ofelia: - sí, lo sacrifico, lo niego.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ACTIVIDAD 11. EL REINO SUBTERRÁNEO

- Describe lo que sucede en los siguientes fotogramas
- Identifica a qué parte de la narración del cuento corresponde
- Según las palabras del padre, ¿por qué la tercera prueba era la más importante?
- ¿Qué revela la decisión de Ofelia sobre su personalidad?
- ¿Cuál crees que es la moral de esta historia?



Padre: habéis derramado vuestra sangre antes que la de un inocente. Esa era la última prueba, la más importante.

Fauno: y habéis elegido bien, Alteza.

Narrador: y se dice que la princesa descendió al Reino de su Padre. Y que ahí reinó con justicia y bondad, por muchos siglos. Y que dejó tras de sí pequeñas huellas de su paso por el mundo, visibles solo para aquel que sepa dónde mirar.

.....

.....

.....

.....

.....

11.1. Partiendo de las definiciones de laberinto presentadas en la actividad 2, ¿qué significado crees que se adapta mejor al caso de la película? Justifica tu respuesta y debate con tus compañeros.

Para expresar tu opinión...

- Me parece que...
- Desde mi punto de vista...
- Creo que...
- Pienso que...
- Según lo que he visto...
- En mi opinión...
- A mi modo de ver...
- Considero que...
- Yo diría que...

Para expresar acuerdo y desacuerdo...

- Yo (no) pienso como tú...
- Sí, a mí también / tampoco me parece que...
- Sí, yo también / tampoco creo que / pienso que...
- Pienso de la misma forma / lo mismo que tú
- (no) Estoy de acuerdo con / en...
- Estoy de acuerdo contigo, pero...
- Tienes razón, pero / aunque / sin embargo...

ACTIVIDAD 12. EL MUNDO REAL

12.1. Utiliza la cronología realizada anteriormente y escribe lo que sucede en España en las fechas indicadas en el fotograma.

La guerra civil ha terminado.
Escondidos en las montañas,
grupos armados siguen combatiendo
al nuevo régimen fascista,
que lucha para sofocarlos.

España, 1944

.....

.....

.....

.....

Diálogo

Capitán: yo estoy aquí porque quiero que mi hijo nazca en una España limpia y nueva. Porque esta gente parte de una idea equivocada, que somos todos iguales. Pero hay una gran diferencia: que la guerra terminó y ganamos nosotros. Y si, para que nos enteremos todos, hay que matar a esos hijos de puta, pues lo matamos y ya está.

12.2. Explica a quién hace referencia el capitán Vidal en las partes del diálogo que se encuentran subrayadas y la visión que tiene de cada una de las partes. ¿A qué hace referencia cuando habla de ganar?

Esta gente:

Ganamos nosotros:

- ¿Cuáles son los objetivos del capitán Vidal? ¿Por qué se encuentra allí?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

12.3. Partiendo de los siguientes fotogramas y de los diálogos que les acompañan responde:

- ¿Qué revela de la situación de la población civil en la época?
- ¿Por qué se encuentran allí?
- ¿Qué busca el capitán Vidal con ello?
- ¿Cómo tratan el capitán Vidal y sus soldados a los civiles?



Este es el pan de cada día en la España de Franco, el que guardamos en nuestros graneros. ¡Los rojos mienten! Porque en la España Nacional: ¡Una, Grande y Libre! ¡No hay un hogar sin lumbre, ni una familia sin pan!

Diálogo 1

Hijo: capitán, mi padre es un hombre honrado.
Capitán Vidal: eso lo decido yo, descúbrete cuando te dirijas a mí.
Soldado: al detenido se le ha encontrado esta arma. Ha sido disparada.
Hijo: mi padre estaba cazando conejos.
Capitán Vidal: ¡Ya cállese, coño! Ni dios, ni patria, ni amo... Así... ¡con dos cojones!
Soldado: propaganda roja, mi capitán.
Hijo: no es propaganda, mi capitán.
Padre: es un almanaque viejo, mi capitán. Somos agricultores.
Capitán Vidal: prosiga.
Padre: yo subí al monte, capitán, para cazar conejos, pa' mis hijas que se están muriendo de hambre.
Hijo: si mi padre lo dice, cazando conejos.
Padre: (Dirigiéndose al capitán Vidal) ¡Me lo ha matado! ¡Me lo ha matado! ¡Asesino! ¡Hijo de puta!
Capitán Vidal: (Dirigiéndose a los soldados) A ver si aprenden a registrar a esta gentuza antes de venir a molestarme.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ACTIVIDAD 13. LA LUCHA ARMADA

Lee el siguiente diálogo entre el doctor, Pedro y Mercedes y explica qué visión tiene cada uno de ellos de la situación



Diálogo

Pedro: ya pronto tendremos más gente, unos cincuenta hombres. Entonces nos veremos las caras con Vidal.

Doctor: ¿Y? ¿Qué va a pasar? Le matáis a él y vendrá otro igual, y luego otro, y otro más. Lo tenéis muy jodido, sin armas, sin techo. Necesitáis comida, medicinas. Tú deberías de cuidar de Mercedes. Si de verdad te importa cruza la frontera con ella, esto está perdido.

Pedro: yo aquí me quedo doctor. No hay más. Tenéis que iros.

Mercedes: la llave. Pero no lo podemos hacer ahora, eso es lo que él está esperando.

Pedro: déjame lo a mí.

Mercedes: ¡Soy una cobarde!

Pedro: ¡No!, ¡no lo eres!

Mercedes: ¡Sí, sí lo soy! ¡Una cobarde! ¡Una mierda! Todo el día metida ahí, al lado de ese hijo de puta. Lavando su ropa, haciéndole la cama, dándole de comer.

Mercedes: ¿Y si el doctor tiene razón y no podemos ganar?

Pedro: por lo menos se lo pondremos difícil a ese cabrón.

Doctor

Pedro

Mercedes

13.2. Identifica lo que sucede en los siguientes fotogramas y compáralo con la información que obtuviste sobre los maquis en la actividad 4.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

13.3. ¿Para ti, cuál es el rol de Mercedes y del doctor dentro de los Maquis? ¿Consideras que es importante? Explica tu respuesta.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

13.4. Basándote en los siguientes diálogos y fotogramas, describe la manera en la que el capitán Vidal descubre las actividades del doctor y de Mercedes. Organiza de manera lógica los fotogramas y escribe lo que sucede con cada uno de ellos.



Diálogo 1

Capitán Vidal: (Dirigiéndose al doctor) no lo entiendo. ¿Por qué no me obedeció?

Doctor: es que obedecer por obedecer, así, sin pensarlo, eso es sólo para gentes como usted, capitán.

Diálogo 2

Capitán Vidal: (Dirigiéndose a Mercedes) ha descubierto usted mi punto débil: la soberbia. Pero estamos aquí para buscar sus puntos débiles.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ACTIVIDAD 14. LA FIGURA DEL PADRE

Tanto Ofelia como el capitán Vidal han perdido a su padre. ¿Qué influencia puede tener en cada uno de ellos esa figura del padre ausente? ¿Cómo se expresa en la película? ¿Crees que esta imagen influye en las relaciones de Ofelia y el capitán Vidal con el resto de personas en su entorno? Debate con tus compañeros y justifica tu respuesta apoyándote en los fotogramas y los diálogos.



Diálogo 1

Militar: en Marruecos, conocí a su padre brevemente pero causó en mí una gran impresión. Los hombres de la tropa decían que cuando el General Vidal murió en el campo de batalla estrelló su reloj contra el suelo para que constara la hora exacta de su muerte, para que su hijo supiera como muere un valiente.

Capitán: tonterías, nunca tuvo un reloj



Diálogo 2

Fauno: ... Vos sois la princesa Moanna, hija del rey de Belmorra, el reino subterráneo.

Ofelia: ¡NO! ¡NO! mi padre era sastre.

Diálogo 3

Carmen: Ofelia tienes que escuchar a tu padre, tienes que cambiar.

Ofelia: no, quiero irme de aquí. Llévame lejos de aquí, por favor, por favor, vámonos.

Carmen: las cosas no son tan simples, te estás haciendo mayor, y pronto entenderás que la vida no es como en tus cuentos de hadas, el mundo es un lugar cruel. Y eso vas a aprenderlo, aunque te duela. Ofelia, la magia no existe. No existe ni para ti, ni para mí, ni para nadie.

Diálogo 4

Militar: ¡Mercedes!, la llama el capitán

Mercedes: (Dirigiéndose a Ofelia) Tu padre me necesita

Ofelia: ¡No es mi padre! ¡El capitán no es mi padre! Mi padre era un sastre que perdió la empresa en la guerra. ¡El capitán no es mi padre!

Mercedes: me queda claro. Vamos

- ¿Qué representa el bebé para Ofelia y para el capitán Vidal?



ACTIVIDAD 15. ENTRE LO REAL Y LO FANTÁSTICO

Describe la atmósfera que se desprende de cada uno de los mundos. ¿A qué colores se asocia cada uno de ellos? ¿Por qué crees que Guillermo del Toro ha decidido representarlos de esta manera?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

15.1. Explica en qué ayudan a Ofelia estos objetos en el mundo real y las consecuencias positivas o negativas que tienen

Las hadas



.....

.....

.....

.....

La Mandrágora



.....

.....

.....

.....

El Libro



.....

.....

.....

.....

La Tiza



15.2. Estos objetos y momentos se encuentran presentes en los dos mundos. Explica su importancia en cada uno de ellos, y el porqué resultan ser elementos clave en la narración de la historia.

La Llave



El reloj



La daga - el cuchillo



El banquete



15.3. Explica las consecuencias que tienen las pruebas para Ofelia en el mundo real. Utiliza la simultaneidad para expresarte.

Recuerda: La simultaneidad en español

Mientras + indicativo: Indica simultaneidad (mientras visto a los niños, tú prepara sus mochilas)

Mientras que + indicativo: indica un contraste (Pablo siempre habla mucho, mientras que su hermano es bastante tímido)

Mientras + (con o sin que) + subjuntivo: Indica una duración (Mientras no se sepa quién me robo la cartera no puedo hablar de lo sucedido)

DOCUMENTOS ADJUNTOS

SOBRE LA PELÍCULA :

Entrevista al director

“Mi imaginación es imposible de domesticar”

Entrevista: Guillermo del Toro | Director, viernes, 6 de octubre de 2006

Por: Aurora Intxausti, *El País*

Su mundo es el de los sueños, la fantasía, la imaginación desmesurada capaz de ser transformada en imágenes. Su pasión: el cine, la pintura y deambular por el mundo de la creación. Guillermo del Toro (Guadalajara, México, 1964) inaugura hoy el Festival de Sitges con *El laberinto del fauno*, un cuento de hadas para adultos con el trasfondo de la Guerra Civil española. La película, de coproducción hispanomexicana, que se estrena en España el 11 de octubre, ha sido elegida por México para optar al Oscar como mejor filme de habla no inglesa. “Si finalmente Pedro Almodóvar y yo llegamos no habrá competición sino que será una juega poder estar juntos. Almodóvar es estupendo”, comenta el cineasta en conversación telefónica desde Los Ángeles sobre quien le produjo su primera película en España, *El espinazo del diablo*. Del Toro, que vive a caballo entre España y Estados Unidos, posee miles de libros y cómics de terror y películas relacionadas con ese género que le sirven para alimentar esa desatada imaginación que posee y que va tratando de reflejar en unos cuadernos de tapas de cuero en los que anota y dibuja con minuciosidad todo lo que fluye por su alocada mente. Sus películas, antes de ser filmadas, han quedado plasmadas en hojas de papel. En esos cuadernos que viajan con él por el mundo va anotando diálogos, traza los bocetos y colorea los dibujos cuando sabe que serán contemplados en el cine por millones de personas.

“Vivo en un mundo de sueños violentos y salvajes”

“El cine libera la parte más negra y oscura del ser humano”

El laberinto del fauno está situada en la posguerra española y narra el viaje de Ofelia (Ivana Vaquero), una niña de 13 años, y su madre (Ariadna Gil) a un pueblo en el que se encuentra destacado Vidal (Sergi López), un capitán franquista que concentra el odio de la pequeña.

Pregunta. En *El laberinto del fauno* muestra un mundo de fantasía entremezclado con otro de una crueldad extrema, como es el de la Guerra Civil.

Respuesta. La realidad es que en el mundo entero el péndulo político está teniendo un regreso a la derecha. Cada día y cada vez más esa derechización se vuelve más constante y preocupante. Eso es la realidad global y creo que me interesaba mucho presentar la idea de que aquellos que vivimos un mundo imaginario tenemos a la vez la gran responsabilidad de mantener esa imaginación y libertad vivas. El mundo espiritual o el mundo imaginario nos dan una libertad que contrasta con los preceptos de las instituciones que quieren que obedezcas porque sí. Pensé que la forma de fabular una idea como ésta era un cuento de hadas, un cuento profundamente perturbador y para adultos y de ahí es donde surge esa película. Nunca he podido vivir la realidad separada de la fantasía porque ésta me permite soportar la infinidad de cosas infames que ocurren a diario.

P. ¿De dónde procede ese interés por la Guerra Civil?

R. Cuando crecí en México veía películas mexicanas influidas por un talento que había emigrado de España. Llegaron diseñadores, directores, actores y escritores de la República española que tuvieron una gran influencia en las artes y la cultura mexicanas. Conocí a exiliados e hijos de exiliados, personas que me hablaban de esa etapa histórica. Era una época que unía emocional y espiritualmente a México y España de manera potente.

P. ¿Cómo llegan los fantasmas a su mente?

R. Cuando era niño tuve una gran imaginación, pero no fue una imaginación homogeneizada y sana. Fue bastante enloquecida, violenta y salvaje. Algunas de las criaturas que aparecen en la película las llegué a ver en mi mente cuando era niño, durmiendo en casa de mi abuela. Por ejemplo, el fauno de la película aparecía muchas noches, no sé si era un sueño o una pesadilla lúcida pero aparecía detrás del ropero de la abuela y yo gritaba con verdadero terror. A nivel autobiográfico, esas criaturas poblaron mi infancia. Todas las historias de guerras son historias en las que pululan los fantasmas. Porque ellos mejor que nadie representan aquello que se dejó sin completar y lo que asusta es lo que saben y los demás ignoramos. Las guerras no son blanco o negro porque siempre hay dos puntos de vista.

P. Parece que le resulta imposible rodar una película si antes no la ha dibujado.

R. El cine lo proyecto como un lienzo o una hoja de papel en blanco. Siempre pienso en términos de composición, de textura, de color, porque creo que en el cine la forma es contenido. Es una disciplina narrativa o artística en la que no todo lo narrado se carga en el lado del guión. Es una concepción muy antigua de dramaturgia el pensar que todo el contenido de la película está en el guión y que todos los matices de un personaje tienen que ser dados verbal o dramáticamente y no a nivel visual o sensorial. Tanto en la historia como en los personajes hay una herramienta de matiz mucho más discreta, secreta y privada. El diálogo con el espectador es sensorial y visual porque la ilustración, el dibujo y la pintura cada vez más informan las películas que yo hago. *El laberinto del fauno* tiene más influencias pictóricas que cinematográficas.

P. ¿Cuáles son las pictóricas?

R. Curiosamente, soy un tipo que valora la tan denostada ilustración. Los grandes artistas plásticos van contra lo figurativo y lo narrativo y yo en cambio soy un enamorado del arte narrativo, me ha influido mucho gente como Arthur Rackham, ilustrador de cuentos de hadas del siglo pasado, los surrealistas y simbolistas, y trato de referenciar las pinturas negras de Goya. *Saturno devorando a sus hijos* está en mi película.

P. Si la influencia española en pintura es Goya, ¿qué piensa de cineastas como Buñuel?

R. Era un tipo que entendía el cine como un arma que liberaba la parte más oscura y negra del pensamiento humano. Creo que es uno de los grandes exponentes del cine. Una persona cuyos intereses iban más allá de su modestia personal. Su vida no dictaba en nada el salvajismo de su imaginación. Eso me gusta mucho. Es una doctrina en la que creo. En lo personal soy bastante tímido, bastante tranquilo, pero soy demasiado salvaje en la vida. Mi imaginación es imposible de domesticar. Y Víctor Erice me arruinó la vida después de ver *El espíritu de la colmena* porque pensé que jamás iba ser capaz de hacer una película como ésa.

P. Rueda indistintamente en Estados Unidos o España.

R. Me gusta trabajar en España porque puedo trabajar con gente con un talento exquisito y una gran riqueza artística. Muchos de los que trabajaron conmigo en *El espinazo del diablo* y en *El laberinto del fauno* provienen del cómic. Para algunos de ellos era su primer o segundo trabajo en cine profesional. Es una fuente, una cantera muy rica que surge en España y finalmente se termina explotando en el extranjero. En ambas películas han trabajado como ilustradores chavales de 20 o 21 años, que lo han hecho fenomenal. No hay que enquistarse en las formas de siempre de hacer cine.

P. Cada vez parece que cobra más importancia en su vida su faceta de productor.

R. Me interesa producir primeras o segundas películas de esa generación que ha estado rodando cortos y no debe quedarse tan sólo ahí. Acabó de producir en España *El orfanato*, de Juan Antonio Bayona, y estoy en posproducción en Los Ángeles con *Hellboy 2: The Golden Army*.

Fuente: http://elpais.com/diario/2006/10/06/cine/1160085601_850215.html

Otras propuestas pedagógicas para abordar la película

- Séquence El Laberinto del Fauno: <https://hermannespagnol.wordpress.com/2013/07/15/sequence-el-laberinto-del-fauno-de-guillermo-del-toro/>

- Dossier: <http://www.pedagogie.ac-nantes.fr/espagnol/enseignement/sequences/el-laberinto-del-fauno-dossier-pedagogique-681804.kjsp>

SOBRE LOS MAQUIS :

Surgimiento de los maquis en Cataluña

<https://www.youtube.com/watch?v=8IB3afjYy1o>

Definición de la palabra maqui

<http://www.lahistoriaconmapas.com/historia/historia2/definicion-de-maquis-o-maqui/>

Artículo de prensa sobre la historia de un civil represaliado por el franquismo, acusado de ayudar a los maquis.

http://elpais.com/diario/2012/02/03/espana/1328223612_850215.html

ALGUNAS NOVELAS Y PELÍCULAS SOBRE LOS MAQUIS EN ESPAÑA:

Novelas

- CERCAS, Javier, *Soldados de Salamina*, Barcelona, Tusquets, 2001.
- CERVERA, Alfons, *Maquis*, Barcelona, Montesinos, 1997.
- CHACÓN, Dulce, *La voz dormida*, Madrid, Alfaguara, 2002.
- GRANDES, Almudena, *El corazón helado*, Madrid, Tusquets editores, 2007.
- GRANDES, Almudena, *El lector de Julio Verne*, Madrid, Tusquets editores, 2012.
- « LÁZARO », *Los guerrilleros de Extremadura*, 1937, disponible en: <http://www.memoriaalburquerque.es>
- MARSÉ, Juan, *Si te dicen que caí*, Barcelone, Mondadori « De Bolsillo », 2011
- MARSÉ, Juan, *El embrujo de Shanghai*, Barcelona, Plaza & Janés, 1993.
- RIVAS, Manuel, *El lápiz del carpintero*, Madrid, Alfaguara, 1998.

Películas

ARMENDÁRIZ, Montxo, *Silencio roto*, Oria Films, España, 2001.

BENITO, Zambrano, *La voz dormida*, Warner Bros, España, 2011

CAMUS, Mario, *Los días del pasado*, Impala SA, España, 1977.

ERICE, Victor, *El Espíritu de la colmena*, Elias Querejeta PC, España, 1973.

GUTIÉRREZ ARAGÓN, Manuel, *El corazón del bosque*, Arándano, España, 1978.

SOBRE EL MITO DEL FAUNO Y SUS REPRESENTACIONES

Blog sobre la exposición de Picasso realizada en 2013, titulada: *Fauno, Centauro, Minotauro*

<https://panartico.wordpress.com/2013/12/13/picasso-fauno-centauro-minotauro/>

**Un numéro spécial de la revue *L'Avant-Scène Cinéma* est consacré au film *Le Labyrinthe de pan*
Vous y trouverez, entre autres, le scénario complet du film en français et en espagnol.**

Voici le lien pour l'acheter : <http://www.avantscenecinema.com/acheter/abonnement/>